裁切线	辅助线
压痕线	牙 刀
V槽线	画 线
半穿刀	

■ 外表面视图 | □ 内表面视图

版本	变更描述	变更日期	平面
A01	增加俄罗斯语、EAC 标（客户定制）	2022/10/21	余铠懿

UGREEN

Ergonomic Wireless Mouse

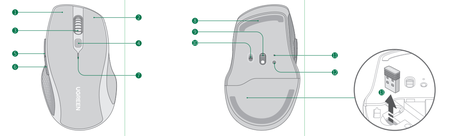
Model: MU101

ERC

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente | ユーザーマニュアル | دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual | Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Руководство Пользователя

Product Overview

DE: Produktübersicht | **FR:** Détail du Produit | **ES:** Detalles del Producto | **IT:** Panoramica del Prodotto | **JP:** 製品紹介 | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **NL:** Productoverzicht | **SE:** Product Översikt | **PL:** Przegląd Produktów | **TR:** Ürüne Genel Bakış | **RU:** Обзор информации



❶ EN: Left Button | DE: Linke Maustaste | FR: Bouton Gauche | ES: Botón Izquierdo | IT: Pulsante Sinistro | JP: 左ボタン | AR: الزر الأيسر | NL: Linker Knop | SE: Vänster Knapp | PL: Lewy Przycisk | TR: Sol Düğme | RU: Левая кнопка

❷ EN: Right Button | DE: Rechte Maustaste | FR: Bouton Droit | ES: Botón Derecho | IT: Pulsante Destro | JP: 右ボタン | AR: الزر الأيمن | NL: Rechter Knop | SE: Höger Knapp | PL: Prawy Przycisk | TR: Sağ Düğme | RU: Правая кнопка

❸ EN: Scroll Wheel | DE: Scrollrad | FR: Roulette de Défilement | ES: Rueda de Desplazamiento | IT: Rotella di Scorrimento | JP: 中ホイール スクロールホイール | AR: عجلة التمرير | NL: Muis Wielje | SE: Scrollhjul | PL: Kółko Przewijania | TR: Kaydırma Tekerleği | RU: Колесо прокрутки

❹ EN: Switch Button (Switching Operating System, Connection Mode) | DE: Schaltknopf (Betriebssystemwechsel, Verbindungsmoduswechsel) | FR: Bouton Switch (Changement de Système d'Exploitation, Mode de Connexion) | ES: Botón de Conmutación (Cambio de Sistema Operativo, Modo de Conexión) | IT: Pulsante di Commutazione (Commutazione del sistema operativo, modalità di connessione) | JP: ボタン（切り替えモード/OSの切り替え） | AR: زر التغيير (تبديل نظام التشغيل - وضع الاتصال) | NL: Schakelknop (Bedrijfssysteem Wisselen, Verbindingsmodus) | SE: Växla Knapp (Omkoppling Av Operativsystem, Anslutnings Läge) | PL: Przycisk Przełączania (Przełączanie Systemu Operacyjnego, Tryb Połączenia) | TR: Anahtar Düğmesi (İşletim Sistemi Anahtarlama, Bağlantı Modu) | RU: Кнопка переключения (Переключение операционной системы и режима подключения)

❺ EN: Forward Button | DE: Vorwärts-Taste | FR: Bouton Précédent | ES: Botón de Avance | IT: Pulsante Avanti | JP: ブラウザーキー | AR: زر التقدم | NL: Vooruit Knop | SE: Framåt Knapp | PL: Przycisk Dalej | TR: İleri Düğmesi | RU: Кнопка «Вперед»

❻ EN: Back Button | DE: Zurück-Taste | FR: Bouton Suivant | ES: Botón de Retroceso | IT: Pulsante Indietro | JP: ブラウザーキー | AR: زر الرجوع | NL: Terug Knop | SE: Tillbaka Knapp | PL: Przycisk Wstecz | TR: Geri Düğmesi | RU: Кнопка «Назад»

❼ EN: DPI Indicator | DE: DPI-Anzeige | FR: Indicateur DPI | ES: Indicador de DPI | IT: Indicatore DPI | JP: DPI インジケーター | AR: مؤشر DPI | NL: DPI Indicator | SE: DPI Indikator | PL: DPI Wskaźnik | TR: DPI Göstergesi | RU: Индикатор DPI

❽ EN: DPI Switch Button | DE: DPI-Umschalttaste | FR: Indicateur DPI | ES: Botón de Conmutación de DPI | IT: Pulsante Interruttore DPI | JP: DPI トグルボタン | AR: زر التبديل DPI | NL: DPI Schakelknop | SE: DPI Switch Knapp | PL: DPI Przycisk przełącznika | TR: DPI Anahtarı Düğmesi | RU: Кнопка переключения DPI

❾ EN: Receiver | DE: Empfänger | FR: Récepteur | ES: Receptor | IT: Ricevitore | JP: スイッチングキー | AR: التلقي | NL: Ontvanger | SE: Mottagare | PL: Odbiornik | TR: Alıcı | RU: Usb-приемник

❿ EN: On/Off Slider Switch | DE: Ein/Aus-Schieberschalter | FR: Bouton d'Alimentation | ES: Botón de Encendido | IT: Interruttore a Cursore On / Off | JP: 電源スイッチ | AR: مفتاح تشغيل / إيقاف التبديل | NL: Aan/Uit Schuifschakelaar | SE: På/Av Skjutreglage | PL: Włącznik/Wyłącznik Suwaka | TR: Açma/Kapama Kaydırıcı Anahtarı | RU: Тогглучок включения/выключения

Wireless 2.4G Connection

DE: Wireless 2.4G Verbindung | **FR:** Connexion Sans Fil 2.4G | **ES:** Conexión Inalámbrica 2.4G | **IT:** Connessione Wireless 2.4G | **JP:** ワイヤレス 2.4G 接続 | **AR:** 2.4G اتصال لاسلكي | **NL:** Draadloze 2.4G Verbinding | **SE:** Trådlös 2.4G Anslutning | **PL:** Połączenie Bezprzewodowe 2.4G | **TR:** Kablosuz 2.4G Bağlantısı | **RU:** Беспроводное соединение 2.4G



EN
Step 1: Take the receiver out and insert it into USB port.
Step 2: Turn on the product and the indicator lights on.
Step 3: Randomly click the mouse to make sure it works normally.

DE
Schritt 1: Nehmen Sie den Empfänger heraus und stecken ihn in den USB-Anschluss.
Schritt 2: Schalten Sie das Produkt ein und die Anzeigeleuchten leuchten auf.
Schritt 3: Klicken Sie zufällig mit der Maus, um sicherzustellen, dass es normal funktioniert.

FR
Étape 1: Retirez le récepteur USB et insérez-le dans le port USB.
Étape 2: Allumez le produit et l'indicateur s'allume.
Étape 3: Cliquez au hasard sur la souris pour vous assurer qu'elle fonctionne normalement.

ES
Paso 1: Saque el receptor e insértelo en el puerto USB.
Paso 2: Encienda el producto y el indicador se encenderá.
Paso 3: Haga clic al azar en el ratón para asegurarse de que funcione normalmente.

IT
Passo 1: Estrarre il ricevitore e inserirlo nella porta USB.
Passo 2: Accendere il prodotto e l'indicatore si accende.
Passo 3: Cliccare a caso il mouse per assicurarsi che funzioni normalmente.

JP
ステップ1: レシーバーを取り外し、デバイスのUSB ポートに接続します。
ステップ2: 電源スイッチをオンにすると、インジケーターランプに点灯します。
ステップ3: 任意のマウスボタンをクリックし、マウスが画面に表示され、それを使用できるようになるまでマウスを移動します。

AR
الخطوة 1: أخرج جهاز الاستقبال وأدخله في منفذ USB.
الخطوة 2: قم بتشغيل المنتج وأضواء المؤشر.
الخطوة 3: انقر فوق الماوس عشوائيًا للتأكد من أنه يعمل بشكل طبيعي.

NL
Stap 1: Haal de ontvanger eruit en steek deze in de USB poort.
Stap 2: Schakel het product in en de indicator lampjes gaan branden.
Stap 3: Klik willekeurig met de muis om te controleren of deze normaal werkt.

SE
Steg 1: Ta ut mottagaren och sätt in den i USB porten.
Steg 2: Slå på produkten och indikatorlampan tänds.
Steg 3: Klicka slumpmässigt med musen för att se till att den fungerar normalt.

PL
Krok 1: Wyjmij odbiornik i włóż go do portu USB.
Krok 2: Włącz produkt i zaświeci się wskaźnik.
Krok 3: Losowo kliknij myszą, aby upewnić się, że działa normalnie.

TR
Adım 1: Alıcıyı çıkarın ve USB bağlantı noktasına takın.
Adım 2: Ürünü açın ve göstergeler ışıkları yanar.
Adım 3: Normal çalıştığından emin olmak için farenizi rastgele tıklayın.

RU
Шаг 1: Выньте приемник и вставьте его в порт USB.
Шаг 2: Включите устройство, и загорится индикатор.
Шаг 3: Нажмите любую кнопку мыши и перемещайте мышь, до того, что мышь появится на экране.



EN
Forced Pairing
If you cannot pair the product with your devices, please do as follows:
① Take the receiver out of the USB port.
② Press and hold "Left + Right + scroll wheel" simultaneously for 3 seconds until the indicator starts blinking.
③ Enter the Bluetooth devices list of the connected device, search the mouse Bluetooth and connect.

DE
Erzwungenes Pairing
Wenn Sie das Produkt nicht mit Ihren Geräten koppeln können, gehen Sie bitte wie folgt vor:
① Nehmen Sie "Links + Rechts + Mausrad/je" gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige zu blau blinken beginnt.
② Öffnen Sie die Bluetooth-Liste des angeschlossenen Geräts, suchen Sie den Bluetooth-Namen der Maus und stellen Sie eine Verbindung her.

FR
Appairage Manuel
Si l'appairage échoue, veuillez suivre les étapes suivantes:
① Appuyez et maintenez simultanément « bouton gauche + bouton droit + roulette de défilement » pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur clignote en bleu.
② Entrez dans la liste de Bluetooth de l'appareil connecté, recherchez le nom de souris Bluetooth et connectez-vous.

ES
Emparejamiento Manual
Si no puede emparejar el producto con sus dispositivos, siga los pasos siguientes:
① Mantenga presionado el "botón izquierdo + rueda de desplazamiento + botón derecho" simultáneamente durante 3 segundos hasta que el indicador parpadee en azul.
② Vaya a la lista de Bluetooth en su dispositivo, busque el ratón Bluetooth y conéctese.

IT
Accoppiamento Forzato
Se non riesci ad accoppiare il prodotto con i tuoi dispositivi, fai come segue:
① Tieni premuti contemporaneamente "Sinistra + Destra + rotella di scorrimento" per 3 secondi finché l'indicatore inizia a lampeggiare.
② Entrare nella lista dei dispositivi Bluetooth del dispositivo collegato, cercare il mouse Bluetooth e connettersi.

JP
強制ペアリング
ペアリングができないとマウスが接続できない場合は、次の操作をおこなってください。
① マウスと「左+中+右」ボタンを同時に 3 秒間、ランプが点滅するまで押し続けます。
② 接続機器の Bluetooth リストを開き、マウス Bluetooth 名を見つけて接続します。

AR
اقتران القسري
إذا لم تتمكن من إقران المنتج بأجهزتك، فيرجى القيام بما يلي:
① اضغط مع الاستمرار على "يسار + يمين + عجلة التمرير" لمدة 3 ثوانٍ حتى يبدأ المؤشر في الوميض.
② أدخل قائمة أجهزة بلوتوث للجهاز المتصل، وابحث عن ماوس بلوتوث واقترن به.

NL
Geforceerd Koppelen
Als u het product niet met uw apparaten kunt koppelen, gaat u als volgt te werk:
① Houd "Links + Rechts + Muiswiel/je" tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt totdat de indicator begint te knipperen.
② Open de Bluetooth-apparaten-lijst van het aangesloten apparaat, zoek met de muis Bluetooth en maak verbinding.

SE
Tvingad Parning
Om du inte kan para ihop produkten med dina enheter, gör så här:
① Tryck och håll ner "Vänster + Höger + scrollhjul" samtidigt i 3 sekunder tills indikatorn börjar blinka.
② Gå in i Bluetooth-listan för den anslutna enhetens, sök med musen Bluetooth och anslut.

PL
Wymuszone Parowanie
Jeśli nie możesz sparować produktu ze swoimi urządzeniami, wykonaj następujące czynności:
① Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie "Lewy + Prawy + kółko przewijania" przez 3 sekundy, aż wskaźnik zacznie migać.
② Wejdź na listę urządzeń Bluetooth podłączonego urządzenia, wyszukaj mysz Bluetooth i połącz się.

TR
Zorlu Eşleştirme
Ürünü cihazlarınızla eşleştiremezseniz, lütfen aşağıdakileri yapın:
① "Sol + Sağ + tekerlek" aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun, gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayana kadar.
② Bağlı cihazın Bluetooth cihazları listesine girin, fare Bluetooth'u arayın ve bağlayın.

RU
Принудительное сопряжение
Если вы не можете выполнить сопряжение продукта с вашими устройствами, сделайте следующее:
① Одновременно нажмите и удерживайте «Левая + Вправо + колесико прокрутки» в течение 3 секунд, пока индикатор не начнет мигать.
② Войдите в список устройств Bluetooth подключенного устройства, найдите мышь Bluetooth и подключитесь.

Bluetooth Connection

DE: Bluetooth Verbindung | **FR:** Connexion Bluetooth | **ES:** Conexión Bluetooth | **IT:** Connessione Bluetooth | **JP:** Bluetooth 接続 | **AR:** اتصال بلوتوث | **NL:** Bluetooth Verbinding | **SE:** Bluetooth Anslutning | **PL:** Bluetooth Połączenie | **TR:** Bluetooth Bağlantısı | **RU:** Bluetooth-соединение



EN
Step 1: Activate the Bluetooth on the connected device (laptop/tablet/mobile phone, etc.)
⚠ The Bluetooth is not available for your devices, please purchase a Bluetooth adapter.
Step 2: Turn on the mouse and press the switch button. Bluetooth pairing mode starts when the indicator flashes blue rapidly.
Step 3: For first-time use, a window will pop-up for Windows 10 or later devices. For other systems, please enter the Bluetooth devices list, search "UGREEN BLE Mouse" and connect.
Step 4: Randomly click or move the mouse to make sure it works normally.

DE
Schritt 1: Aktivieren Sie Bluetooth auf dem angeschlossenen Gerät (Laptop/Tablet/Handy usw.).
⚠ Ihren Geräte Bluetooth-Funktion nicht unterstützen, kaufen Sie bitte einen Bluetooth-Adapter.
Schritt 2: Schalten Sie die Maus ein und drücken Sie kurz die Umschalttaste. Der Bluetooth-Kopplungsmodus beginnt, wenn die Anzeige blau blinkt.
Schritt 3: Bei der angegebenen Verwendung wird ein Fenster für Windows 10 oder höher angezeigt. Bitte folgen Sie den Schritten, um fortzufahren. Bei anderen Systemen gehen Sie zur Bluetooth-Geräteliste, suchen Sie nach "UGREEN BLE Mouse" und stellen Sie eine Verbindung her.
Schritt 4: Klicken Sie zufällig mit der Maus, um sicherzustellen, dass es normal funktioniert.

FR
Étape 1 : Activez le Bluetooth de l'appareil connecté (ordinateur portable/tablette/téléphone mobile, etc.).
⚠ Si votre appareil ne prend pas en charge Bluetooth, veuillez acheter un adaptateur Bluetooth.
Étape 2 : Allumez la souris et appuyez sur le bouton switch. Le mode d'appairage Bluetooth fonctionne lorsque l'indicateur clignote en bleu.
Étape 3 : Lors de la première connexion du Bluetooth, une fenêtre apparaîtra pour Windows 10 ou version ultérieure. Veuillez suivre les étapes pour finir la connexion. Pour les autres systèmes, veuillez entrer dans la liste des appareils Bluetooth, rechercher « UGREEN BLE Mouse » et connectez-vous.
Étape 4 : Cliquez ou déplacez la souris au hasard pour vous assurer qu'elle fonctionne normalement.

ES
Paso 1: Active el Bluetooth de sus dispositivos (por ejemplo, portátil, tablet, móvil, etc.).
⚠ Si su dispositivo no es compatible con Bluetooth, compre un adaptador Bluetooth.
Paso 2: Encienda el ratón y presione el botón de comunicación una vez hasta que el LED parpadee en azul, lo que indica que se ha cambiado al modo de emparejamiento de Bluetooth.
Paso 3: Por el primer uso, aparecerá una ventana emergente en Windows 10 o sistemas posteriores, siga las instrucciones para finalizar la conexión. De lo contrario, vaya a la lista de Bluetooth y busque "UGREEN BLE Mouse" para conectarlo.
Paso 4: Haga clic al azar en el ratón para asegurarse de que funcione normalmente.

IT
Passo 1: Attivare il Bluetooth sul dispositivo collegato (laptop / tablet, telefono, ecc.)
⚠ Se il dispositivo non è supportato dal Bluetooth, acquista un adattatore Bluetooth.
Passo 2: Accendere il mouse e premere il pulsante di commutazione. La modalità di accoppiamento Bluetooth si avvia quando l'indicatore lampeggia in blu.
Passo 3: Per il primo utilizzo, apparirà una finestra sul sistema Windows 10 o successivo. Si prega di seguire i passi per procedere. Per altri sistemi, entrare nell'elenco dei dispositivi Bluetooth, cercare "UGREEN BLE Mouse" e connettersi.
Passo 4: Cliccare a caso il mouse per assicurarsi che funzioni normalmente.

JP
ステップ 1: 接続機器（ノートパソコン/タブレット/スマホなど）の Bluetooth 機能を ON にする。
⚠ Bluetooth 機能に対応していない機種では、Bluetooth アダプターを別途ご購入ください。
ステップ 2: マウスの電源を入れ、モードスイッチを 1 回短く押すと、インジケーターライトが青色に点滅します。
ステップ 3: 初回使用時は Windows 10 以降の機種で、ポップアップ画面がポップアップしますので、指示に従って接続を完了してください。その他のシステムでは、お使いのデバイスの Bluetooth リストを開き、"UGREEN BLE Mouse" を検索して接続してください。
ステップ 4: マウスをランダムにクリックまたは動かして、マウスカーソルが画面に表示され、通常使用することができます。

AR
الخطوة 1: قم بتشغيل بلوتوث على الجهاز المتصل (الحاسوب المحمول / الكمبيوتر اللوحي / الهاتف المحمول، إلخ).
⚠ إذا كان جهازك لا يدعم بلوتوث، فيرجى شراء محول بلوتوث.
الخطوة 2: قم بتشغيل الماوس واضغط على زر التبديل. يبدأ وضع الإقران بالبلوتوث عندما يومض المؤشر باللون الأزرق بسرعة.
الخطوة 3: للاستخدام لأول مرة، ستظهر نافذة منبثقة لنظام التشغيل 10 Windows أو إصدار أحدث. يرجى اتباع الخطوات لإنهاء الاتصال. بالنسبة للأنظمة الأخرى، يرجى إدخال قائمة أجهزة بلوتوث، البحث عن "UGREEN BLE Mouse" والاتصال.
الخطوة 4: انقر فوق الماوس أو حركه عشوائيًا للتأكد من أنه يعمل بشكل طبيعي.

NL
Stap 1: Activeer de Bluetooth op het aangesloten apparaat (laptop/tablet/mobiele telefoon, etc.)
⚠ Als Bluetooth niet beschikbaar is voor uw apparaten, koop dan een Bluetooth adapter.
Stap 2: Schakel de muis in en druk op de schakelknop. De Bluetooth koppelingsmodus start wanneer de indicator blauw knippert.
Stap 3: Bij het eerste gebruik verschijnt er een venster voor Windows 10 of later. Volg de stappen om verder te gaan. Voor voor andere systemen de lijst met Bluetooth apparaten in, zoek naar "UGREEN BLE Mouse" en maak verbinding.
Stap 4: Klik willekeurig met de muis om te controleren of deze normaal werkt.

SE
Steg 1: Aktivera Bluetooth på den anslutna enheten (bärbar dator/surfplatta/mobiltelefon, etc.)
⚠ Om Bluetooth inte är tillgänglig för dina enheter, köp en Bluetooth adapter.
Steg 2: Slå på musen och tryck på växlingsknappen. Bluetooth parningsläget startar när indikatorn blinkar blått.
Steg 3: Vid första användningen visas ett fönster för Windows 10 eller senare. Följ stegen för att fortsätta. För andra system, gå in i listan med Bluetooth enheter, sök "UGREEN BLE Mouse" och anslut.
Steg 4: Klicka slumpmässigt med musen för att se till att den fungerar normalt.

PL
Krok 1: Aktywuj Bluetooth w podłączonym urządzeniu (laptop/tablet/telefon komórkowy, itp.)
⚠ Jeśli Bluetooth nie jest dostępny dla Twoich urządzeń, kup adapter Bluetooth.
Krok 2: Włącz mysz i naciśnij przycisk przełącznika. Tryb parowania Bluetooth rozpocznie się, gdy wskaźnik miga na niebiesko.
Krok 3: Przy pierwszym użyciu pojawi się okno systemu Windows 10 lub nowszego. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby kontynuować. W przypadku innych systemów wejdź na listę urządzeń Bluetooth, wyszukaj "UGREEN BLE Mouse" i połącz się.
Krok 4: Losowo kliknij lub przesuń mysz, aby upewnić się, że działa normalnie.

TR
Adım 1: Bağlı cihazda (dizüstü bilgisayar/tablet/cep telefonu vb.) Bluetooth'u etkinleştirin
⚠ Cihazlarınız için Bluetooth mevcut değilse, lütfen bir Bluetooth adaptörü satın alın.
Adım 2: Fareyi açın ve geçiş düğmesine basın. Gösterge mavi renkte yanıp sönmeye başladığında Bluetooth eşleştirme modu başlar.
Adım 3: İlk kullanımda, Windows 10 veya üzeri için bir pencere açılacaktır. Devam etmek için lütfen adımları izleyin. Diğer sistemler için, Bluetooth cihaz listesine girin, "UGREEN BLE Mouse" arayın ve bağlanın.
Adım 4: Normal çalışığından emin olmak için fareyi rastgele tıklayın veya hareket ettirin.

RU
Шаг 1: Активируйте Bluetooth на подключенном устройстве (ноутбук/планшет/мобильный телефон и т. д.)
⚠ Если ваше устройство не поддерживает Bluetooth, приобретите адаптер Bluetooth перед использованием.
Шаг 2: Включите мышь и нажмите кнопку переключения режимов. Режим сопряжения Bluetooth запустится, когда индикатор начнет синим цветом.
Шаг 3: При первом использовании появится всплывающее окно для Windows 10 или более поздней версии. Для завершения следуйте инструкциям, чтобы подключить. Для других систем перейдите в список устройств Bluetooth, найдите «UGREEN BLE Mouse» и подключитесь.
Шаг 4: Произвольно щелкните или переместите мышь, чтобы убедиться, что она работает нормально.

Bluetooth Connection



EN
Forced Pairing
If you cannot pair the product with your devices, please do as follows:
① Take the receiver out of the USB port.
② Press and hold "Left + Right + scroll wheel" simultaneously for 3 seconds until the indicator starts blinking.
③ Enter the Bluetooth devices list of the connected device, search the mouse Bluetooth and connect.

DE
Erzwungenes Pairing
Wenn Sie das Produkt nicht mit Ihren Geräten koppeln können, gehen Sie bitte wie folgt vor:
① Nehmen Sie "Links + Rechts + Mausrad/je" tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt totdat de indicator begint te knipperen.
② Open de Bluetooth-apparaten-lijst van het aangesloten apparaat, zoek met de muis Bluetooth en maak verbinding.

FR
Appairage Manuel
Si l'appairage échoue, veuillez suivre les étapes suivantes:
① Appuyez et maintenez simultanément « bouton gauche + bouton droit + roulette de défilement » pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur clignote en bleu.
② Entrez dans la liste de Bluetooth de l'appareil connecté, recherchez le nom de souris Bluetooth et connectez-vous.

ES
Emparejamiento Manual
Si no puede emparejar el producto con sus dispositivos, siga los pasos siguientes:
① Mantenga presionado el "botón izquierdo + rueda de desplazamiento + botón derecho" simultáneamente durante 3 segundos hasta que el indicador parpadee en azul.
② Vaya a la lista de Bluetooth en su dispositivo, busque el ratón Bluetooth y conéctese.

IT
Accoppiamento Forzato
① Tieni premuti contemporaneamente "Sinistra + Destra + rotella di scorrimento" per 3 secondi finché l'indicatore inizia a lampeggiare.
② Entrare nella lista dei dispositivi Bluetooth del dispositivo collegato, cercare il mouse Bluetooth e connettersi.

JP
強制ペアリング
ペアリングができないとマウスが接続できない場合は、次の操作をおこなってください。
① マウスと「左+中+右」ボタンを同時に 3 秒間、ランプが点滅するまで押し続けます。
② 接続機器の Bluetooth リストを開き、マウス Bluetooth 名を見つけて接続します。

AR
اقتران القسري
إذا لم تتمكن من إقران المنتج بأجهزتك، فيرجى القيام بما يلي:
① اضغط مع الاستمرار على "يسار + يمين + عجلة التمرير" لمدة 3 ثوانٍ حتى يبدأ المؤشر في الوميض.
② أدخل قائمة أجهزة بلوتوث للجهاز المتصل، وابحث عن ماوس بلوتوث واقترن به.

NL
Geforceerd Koppelen
Als u het product niet met uw apparaten kunt koppelen, gaat u als volgt te werk:
① Houd "Links + Rechts + Muiswiel/je" tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt totdat de indicator begint te knipperen.
② Open de Bluetooth-apparaten-lijst van het aangesloten apparaat, zoek met de muis Bluetooth en maak verbinding.

SE
Tvingad Parning
Om du inte kan para ihop produkten med dina enheter, gör så här:
① Tryck och håll ner "Vänster + Höger + scrollhjul" samtidigt i 3 sekunder tills indikatorn börjar blinka.
② Gå in i Bluetooth-listan för den anslutna enhetens, sök med musen Bluetooth och anslut.

PL
Wymuszone Parowanie
Jeśli nie możesz sparować produktu ze swoimi urządzeniami, wykonaj następujące czynności:
① Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie "Lewy + Prawy + kółko przewijania" przez 3 sekundy, aż wskaźnik zacznie migać.
② Wejdź na listę urządzeń Bluetooth podłączonego urządzenia, wyszukaj mysz Bluetooth i połącz się.

TR
Zorlu Eşleştirme
Ürünü cihazlarınızla eşleştiremezseniz, lütfen aşağıdakileri yapın:
① "Sol + Sağ + tekerlek" aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun, gösterge ışığı yanıp sönmeye başlayana kadar.
② Bağlı cihazın Bluetooth cihazları listesine girin, fare Bluetooth'u arayın ve bağlayın.

RU
Принудительное сопряжение
Если вы не можете выполнить сопряжение продукта с вашими устройствами, сделайте следующее:
① Одновременно нажмите и удерживайте «Левая + Вправо + колесико прокрутки» в течение 3 секунд, пока индикатор не начнет мигать.
② Войдите в список устройств Bluetooth подключенного устройства, найдите мышь Bluetooth и подключитесь.

Operating System Switching

DE: Betriebssystemwechsel | **FR:** Changement de Système d'Exploitation | **ES:** Cambio de Sistema Operativo | **IT:** Commutazione del Sistema Operativo | **JP:** オペレーティングシステムの切り替え | **AR:** تبديل نظام التشغيل | **NL:** Overschakelen Van Besturingssysteem | **SE:** Byte Av Operativsystem | **PL:** Przełączanie Systemu Operacyjnego | **TR:** İşletim Sistemi Anahtarlama | **RU:** Переключение операционной системы



EN
1. The exact usage of scroll wheel, forward and back buttons varies from different operating systems.
2. The product defaults to Windows, when using on macOS, please press and hold the switch button for 1 second.

DE
1. Die genaue Funktion von Scrollrad, Vorwärts- und Zurück-Tasten variiert je nach Betriebssystem.
2. Das Produkt ist standardmäßig auf Windows eingestellt. Wenn Sie es unter macOS verwenden, halten Sie bitte die Umschalttaste für 1 Sekunde lang gedrückt.

FR
1. L'utilisation exacte de la roulette de défilement et des boutons précédent et suivant varie selon les systèmes d'exploitation.
2. Le produit est réglé par défaut sur Windows, lorsque vous l'utilisez sur macOS, veuillez appuyer et maintenir le bouton switch pendant 1 seconde.

ES
1. El uso de la rueda de desplazamiento, y de los botones de avance y retroceso varía según los diferentes sistemas operativos.
2. El sistema predeterminado del producto es Windows, si lo usa bajo macOS, mantenga presionado el botón de conmutación durante 1 segundo.

IT
1. L'uso esatto della rotella di scorrimento, dei pulsanti avanti e indietro varia a seconda dei diversi sistemi operativi.
2. Il prodotto ha come impostazione predefinita Windows, quando si usa su macOS, si prega di premere il pulsante di commutazione per 1 secondo.

JP
1. マウスホイール、フォワードキーとバックワードキーの機能はシステムに従います。
2. マウスはご購入時にWindows システムに適合しています。macOS で使用する場合、トグルキーを 1 秒間長押ししてください。

AR
1. يختلف الاستخدام الدقيق لعجلة التمرير والأزرار الأمام والخلف من أنظمة تشغيل مختلفة.
2. تكون افتراضي على Windows، عند استخدامه على macOS، يرجى الضغط على زر التبديل لمدة ثانية واحدة.

NL
1. Het exacte gebruik van het scrolwiel, de vooruit- en terug knoppen verschilt per besturingssysteem.
2. Het product is standaard ingesteld op Windows. Houd bij gebruik op macOS de schakelknop 1 seconde ingedrukt.

SE
1. Den exakta användningen av rullhjulet, framåt och bakåt knapparna varierar från olika operativsystem.
2. Produkten är standard på Windows, när du använder den på macOS, vänligen tryck på växlingsknappen i 1 sekund.

PL
1. Dokładne użycie kółka przewijania, przycisków przewijania do przodu i do tyłu różni się w zależności od systemu operacyjnego.
2. Produkt domyślnie działa w systemie Windows, podczas korzystania z systemu macOS należy nacisnąć przycisk przełącznika na 1 sekundę.

TR
1. Kaydırma tekerleği, İleri ve geri düğmelerinin tam kullanımı, farklı işletim sistemlerinden farklıdır.
2. Ürün varsayılan olarak Windows'a dönec macOS'ta kullanırken lütfen geçiş düğmesine 1 saniye basın.

RU
1. Точное использование колеса прокрутки, кнопок «вперед» и «назад» зависит от операционной системы.
2. Продукт по умолчанию использует систему Windows, при использовании на macOS нажмите кнопку переключения и удерживайте на 1 секунду.

DPI Adjustment

DE: DPI Anpassung | **FR:** Ajustement DPI | **ES:** Ajuste de DPI | **IT:** Regolazione DPI | **JP:** DPI 調節 | **AR:** تعديل DPI | **NL:** DPI Aanpassing | **SE:** DPI Justering | **PL:** DPI Regulacja | **TR:** DPI Ayarı | **RU:** Настройка DPI



EN
1. The DPI value defaults to 1600, press DPI switch button to adjust the mouse sensitivity in the order of 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

DE
1. Die Anzeige blinkt je nach DPI-Einstellung wie folgt.
2. Der DPI-Wert ist standardmäßig auf 1600 eingestellt. Durch Drücken einmal der DPI-Umschalttaste können Sie die Mausempfindlichkeit in der Reihenfolge 1600 > 2000 > 4000 > 1000 einstellen.

FR
1. L'indicateur clignote comme suit en fonction des différents réglages DPI.
2. La valeur DPI par défaut est 1600. Appuyez une fois sur le bouton switch pour ajuster la sensibilité de la souris dans l'ordre de « 1600 > 2000 > 4000 > 1000 ».

ES
1. El indicador parpadea de la siguiente manera según los diferentes ajustes de DPI.
2. El DPI predeterminado es 1600, presione el botón de conmutación DPI para ajustar la sensibilidad del ratón siguiendo el orden de 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

IT
1. L'indicatore lampeggia come segue a seconda delle diverse regolazioni DPI.
2. Il valore DPI predefinito è 1600, premere il pulsante DPI per regolare la sensibilità del mouse nell'ordine 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

JP
1. DPI ギアが異なれば、インジケーターのフラッシュの数も異なります（上の表を参照）。
2. ご購入時の DPI デフォルト は 1600DPI です。DPI スイッチの短押しし、マウスの感度が 1600-2000-4000-1000」の順で切り替わります。

AR
1. يومض المؤشر على النحو التالي وفقا لتعديل DPI المختلف.
2. القيمة الافتراضية DPI هي 1600، اضغط على زر التبديل DPI لضبط حساسية الفأرة بالترتيب 1600> 2000> 4000> 1000.

NL
1. De indicator knippert als volgt volgens verschillende DPI aanpassingen.
2. De DPI waarde is standaard ingesteld op 1600, druk op de DPI schakelknop om de muis gevoeligheid aan te passen in de volgorde 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

SE
1. Indikatorn blinkar enligt följande beroende på olika DPI justeringar.
2. DPI värdet är som standard 1600, tryck på DPI omkopplare knappen för att justera musens känslighet i storleksordningen 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

PL
1. Wskaźnik miga w następujący sposób, zgodnie z różnymi ustawieniami DPI.
2. Domyślna wartość DPI to 1600, naciśnij przycisk przełącznika DPI, aby ustawić czułość myszy w kolejności 1600 > 2000 > 4000 > 1000.

TR
1. Gösterge, farklı DPI ayarlarına göre aşağıdaki gibi yanıp söner.
2. DPI değeri varsayılan olarak 1600'dür, fare hassasiyetini 1600 > 2000 > 4000 > 1000 sırayla ayarlamak için DPI değiştirme düğmesine basın.

RU
1. Различные цветовые DPI имеют разное время мигания и индикаторов (как показано в таблице).
2. DPI мышки по умолчанию составляет 1600. Коротко нажм enie кнопку переключения DPI , чтобы установить чувствит ельность мыши.Щелчком DPI можно переключать послед овательно в соответствии с 1600\2000\4000\800\1200\.

Low Battery

DE: Niedriger Batteriestatus | **FR:** Batterie Faible | **ES:** Batería Baja **IT:** Batteria Scarica | **JP:** 電池残量警告 | **AR:** البطارية ضعيفة | **NL:** Lage Batterij | **SE:** Låg Batterinivå | **PL:** Niski Poziom Baterii | **TR:** Düşük Pil **RU:** Предупреждение о низком заряде батареи

EN
1. The mouse will turn off automatically when the battery is too low.
2. When the indicator keeps blinking (about 5 seconds), it indicates that the battery is lower than 5%. Please change a new battery for further performance.

DE
1. Die Maus schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku zu schwach ist.
2. Wenn die Anzeige weiter blinkt kontinuierlich(ca. 5 Sekunden), zeigt dies an, dass die Batterie weniger als 5 % beträgt. Bitte ersetzen Sie eine neue Batterie für weitere Leistung.

FR
1. Lorsque la tension de la pile est trop faible, la souris s'éteint automatiquement.
2. Lorsque l'indicateur continue de clignoter (pendant environ 5 secondes), il indique que la batterie restante est inférieure à 5%. Veuillez changer une nouvelle pile pour de meilleures performances.

ES
1. El ratón se apagará automáticamente cuando la batería esté demasiado baja.
2. Cuando el indicador parpadea continuamente durante unos 5 segundos, lo que indica que la batería está por debajo del 5%. Haga el favor de cambiar una pila nueva.

IT
1. Il mouse si spegne automaticamente quando la batteria è troppo scarica.
2. Quando l'indicatore continua a lampeggiare (circa 5 secondi), indica che la batteria è inferiore al 5%. Si prega di cambiare una nuova batteria per ulteriori prestazioni.

JP
1. 電池の電圧が低すぎると、マウスの電源が自動的にOFFします。
2. マウスの電池ランプの点滅を約5秒ていると残りの容量が5%未満であることを示しています。使用に重要な方ならいよう、新規のご電池を交換してください。

NL
1. De muis wordt automatisch uitgeschakeld als de batterij bijna leeg is.
2. Als de indicator blijft knipperen (ongeveer 5 seconden), geeft dit aan dat de batterij minder dan 5% is. Vervang een nieuwe batterij voor betere prestaties.

SE
1. Musen stängs av automatiskt när batteriet är för lågt.
2. När indikatorn fortsätter att blinka (cirka 5 sekunder) indikerar den att batteriet är lägre än 5 %. Byt ett nytt batteri för ytterligare prestanda.

PL
1. Mysz wyłączy się automatycznie, gdy bateria będzie zbyt słaba.
2. Ciągłe miganie wskaźnika (około 5 sekund) oznacza, że poziom naładowania baterii jest niższy niż 5%. Aby zwiększyć wydajność, wymień baterię na nową.

TR
1. Pil çok düşük olduğunda fare otomatik olarak kapanacaktır.
2. Gösterge yanı